

大语言模型背景下个性化外语教育的 实施策略*

北京外国语大学 许家金

提要:个性化外语教育一直备受重视,外语教育界不断推出创新举措。大语言模型的兴起则为个性化外语教育提供了全新契机。本文从主体和主体间两个维度,探讨大语言模型对个性化外语教育发展的中介作用。在主体维度上,大语言模型可以生成符合学生个体内在特点(如语言水平、认知风格、兴趣爱好等)的教学材料和教学设计;在主体间维度上,大语言模型可以辅助编制出适应不同互动场景的跨文化教学设计。概言之,广大外语专业师生均需积极应变,提升人文素养和智能素养。在大语言模型背景下,外语专业学生需要不断提升自我调节学习的能力,教师则须在这一过程中为学生提供个性化指导。唯有如此才能实现“师—生—机”三者有机互动,真正成就个性化外语人才的培养。

关键词:个性化外语教育、自我调节学习、生成式人工智能、人文素养、智能素养
[中图分类号] G434 [文献标识码] A [文章编号] 1000-0429 (2025) 01-0081-11
DOI:10.19923/j.cnki.fltr.2025.01.003

1. 引言

生成式人工智能技术发展迅猛,影响波及社会生活诸多领域,教育也不例外。本轮人工智能的基底是大语言模型(large language models)。其超强的英语和多语能力使得外语专业人才培养倍受压力,中低端外语人才面临严峻危机,外语人才培养模式亟待提质升级。

人工智能大发展的浪潮之下,外语教育和人才培养的本质虽未改变,但相关范式是否会发生颠覆性变革,学界对此见仁见智(张绒 2023; 文秋芳 2024)。

* 本文系教育部人文社会科学重点研究基地重大项目“基于多语种语料库的外语及外语教育研究”(22JJD740012)的阶段性研究成果。

2024 年诺贝尔物理学奖和化学奖颁发给了人工智能学者,尽管物理学家们、化学家们对此并不完全认同,但某种程度上或许也表明,作为基础科学的物理、化学研究,在底层逻辑上正经历着重要变革。同样,就外语教育而言,人才培养的整体目标虽未曾改变,但方式已迫切需要改革。正如国家数字化学习工程技术研究中心主任杨宗凯在访谈中谈及,教育模式将“从传统‘师—生’二元结构转向‘师—生—机’三元结构”(张绒 2023: 6)。这主要得益于生成式人工智能技术所具有的泛在、易用、全知、交互等突出优势。通过智能终端,这种新型智能技术令外语学习资源触手可及,且可以伴随外语教育乃至终身学习的全过程。2000 年之后出生的大学生和研究生已然是互联网和人工智能的原住民。他们更容易接受智能模式下的新型外语学习。外语教育者必须充分认识生成式人工智能,认真思考如何将其科学地融入青年一代的外语教育之中。

自 2022 年 11 月 30 日 OpenAI 的聊天机器人 ChatGPT 推出,至今已有两年,有关生成式人工智能的角色、能力和工作模式已有一定共识。在很多应用场景下,各类聊天机器人系统已成为人们的高级智能助手;当前的人工智能已具备替代大量初中级岗位的潜力,特别是机械性和重复性的劳动;人机协同在诸多领域将成为常规模式。在教育方面,2022 至 2024 年,国际国内相继发布了一系列框架性、规范性文件,例如,联合国教科文组织发布的《面向学生的人工智能能力框架》(Miao & Shiohira 2024)、《面向教师的人工智能能力框架》(Miao & Cukurova 2024),以及中华人民共和国教育部(2022)发布的教育行业标准《教师数字素养》。然而,这些文件的读者对象似乎更偏向于教育管理者和研究者,而非一线教师,专门针对外语教育的指导文件更是缺乏。基于此,本文针对一线外语教师和教学实际,以个性化外语教育为切入点,探讨利用生成式人工智能提升个性化外语教育的实施策略。

2. 个性化外语教育

之所以将个性化外语教育作为本文的讨论重点,主要是因为我们比以往任何时候都更需要关注学生的创造性、思辨性、社会性等方面能力的培养。知识性和低阶思维能力可以在机器智能的协助下更便捷地获得。然而,人类主体性中的情感、品格、价值观塑造,以及创意发明、交往能力的培养,并非机器可以轻易取代,应当放在教育目标中的突出位置。我国和西方先哲都提出过个性化教育思想。例如,《论语·先进第十一》中孔子在评价众多弟子的独特才能时提到,德行:颜渊、闵子骞、冉伯牛、仲弓;言语:宰我、子贡;政事:冉有、季路;文学:子游、子夏(杨伯峻 1980: 110)。这一论述由朱熹等人总结为“因材施教”(张如珍 1997: 74)。

在西方,苏格拉底的个性化教学思想由柏拉图在《美诺篇》中呈现出来。苏格拉底针对贵族背景的美诺和奴隶之子采用不同的提问和启发方式,促成有效学习(Plato 1850)。在现代的外语教育和二语习得研究文献中,诸如个体差异、学习风格、学习策略、动机和身份认同、学习者为中心、自适应学习等研究主题在很大程度上都可以归入个性化教育的范畴。生成式人工智能的产生和进化,使得我们比以往任何时候都更有条件实践个性化教育。

本文尝试从主体和主体间两个维度来梳理个性化教育的具体实施场景(如图1所示)。这里的主体维度聚焦的是外语学习者,主体间维度体现的是学习者(或语言使用者)之间,以及学习者与情景语境、文化语境之间以及与智能技术之间的情感和认知互动关系。本文所倡导的个性化外语教育实践指的是由教师主导、大语言模型辅助、以学生为主体的教育模式。

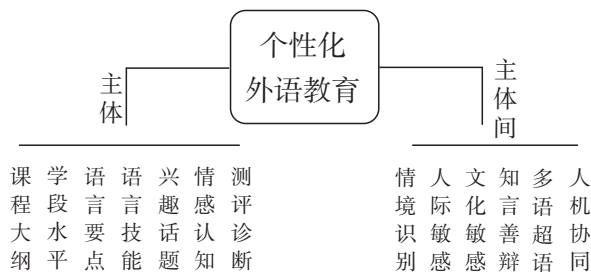


图 1. 个性化外语教育的主体和主体间维度

在主体维度,大语言模型可以辅助生成符合学生个体内在特点(如语言水平、认知风格、兴趣爱好等)的教学大纲、教学材料和教学设计等。教师可在充分调查和了解学生需求和基础知识水平的情况下,利用大语言模型编制针对特定学生群体的课程大纲。教师还可以将特定的教学理念和模式提供给大语言模型,令其将相关理念(如产出导向法、续论、基于项目的学习模式等)贯彻到大纲设计中。理论上,借助大语言模型,教师更有可能实现“一人一策”的个性化教学设计。当然,在现实的线下教学场景中,教师面对的仍然是整班学生的一对多模式。在这种情形下,我们可以按照所教班级学生的总体情况,进行针对性的教学设计。首先我们需要明确学生们当前的学段和实际语言水平。我国不同学段(高等教育、基础教育)都分别有各自的大纲、教学要求或者课程标准,内容都涉及阅读长度、听力速度和分级词表等。在使用大语言模型系统时,我们需要指明学生所处学段,并针对特定任务设定适宜的难度、语速和词汇水平。在使用国外开发的大语言模型工具时,可参照“欧洲语言共同参考框架”(Common European Framework for Reference)(Council of Europe 2001),其中涵盖A1—C2等不同语言能力等级,可粗略对应我国高中、大学公共外语和外语专业高级

水平。另外,美国 K-12 教育体系(涵盖学龄前到 12 年级)也可作为区分不同学段语言难度的参考等级。

基于特定的教学大纲,我们可以要求大语言模型围绕不同学段的词汇、语法点生成学习材料。语言要点难度的设定,还必须针对听、说、读、写、译等语言相关技能分别定制。根据学生的年龄阶段和认知特点,我们可以采用图文、音视频等多种模态,激发学生的学习兴趣。学习流程闭环的末端是学业评价,之后再反馈到新的学习周期中。后续的学习阶段可将学习进展纳入考量,不断调适语言、话题、情感、认知特征的难度和风格。

在主体间维度,大语言模型可以有效应对学生的个性化需求,编制出适应不同任务、场景和目标的教学设计。外语教育的总体目标是培养出能以流畅外语将中国介绍给世界和将世界介绍给中国的跨文化人才。学生应具备真实交际场景中所需的人际敏感度,尤其在国际交往中,要能根据对象国别,针对性地调适特色语言和文化敏感度。根据会话和讨论内容,学生应能够讲述中国文化的特质,同时就某些争议性议题表明立场,在涉及不利于中国立场的观点时,应能恰当地反驳。

在高端外语人才的培养过程中,我们应重视复语人才的培育。特别是国际组织人才,掌握英语和法语等多语言能力往往至关重要。然而,多数外语教师往往难以自如地设计并实施这样的教学计划,也难以提供高质量的复语教学材料。外语教师如能善用人工智能,可以形成与机器协同工作的能力。这种能力有助于他们更好地构建新知识体系。通过这些综合技能的培养,我们能够更有效地培养具有家国情怀、全球视野、专业本领,且能在多元文化环境中进行有效沟通与合作的高端人才。

3. 大语言模型提示语赋能个性化外语教育

2022 年以来,生成式人工智能大幅缩短了计算机技术与具体应用场景之间的距离。原本需要专业技术人员完成的内容生产和软件开发,如今只凭语言指令即可轻松实现,例如王海啸利用提示语编制的“PBLL-C 教学设计助手”。PBLL-C (Project-Based Language Learning with Chinese Characteristics)指的是具有中国特色的项目式英语学习(王海啸、王文字 2022)。这是为数不多由外语教研人员设计的智能体,专门服务外语教学课程和大纲的设计,可以用作智能备课助手。通过细致编写的提示语,王海啸将我国的社会主义核心价值观和中国文化等元素融入 PBLL-C 课程模板。PBLL-C 教学设计助手的使用者只需通过提示语结合所教课程、所用教材和讲授话题,即可在 PBLL-C 模板基础上设计出符合项目式英语学习、适应个人教学场景的教学案例。

若不依据项目式英语学习理论,而是基于英语教师个人的教学理念,或是仅为应对某个特定的课堂教学需求,教师完全可以通过提示语自定义教学资源 and 评测内容。以下是针对大学英语四级水平学生,关于可持续发展主题的阅读理解材料及其练习的提示语示例。

(1) Task: Please write a 300-word reading comprehension passage on sustainable development tailored for students at the B2 level of English proficiency. The passage should:

- 1) Incorporate the following keywords: renewable, clean energy, eco-friendly, and the construction “the more ... the more”.
- 2) Be engaging, informative, and accessible, while reflecting vocabulary and grammar appropriate for the B2 level.

Follow-up Task: Create a multiple choice test with five questions based on the passage. Ensure that the questions assess the following:

- Main idea comprehension
- Specific details
- Vocabulary in context
- Inference or implication
- Grammar or sentence structure (e.g., use of “the more ... the more” construction)

Finally, provide the answer key for the test items.

该提示语从 5 个方面进行个性化定制。1) 学段: B2 (大致相当于我国大学英语四级水平); 2) 词汇、语法等语言要点; 3) 语篇长度: 300 词; 4) 语言技能类型: 阅读; 5) 评测方式: 多项选择题。

大语言模型的运用具有高度灵活性,外语教师只需调整上述相关教学因素便可适应特定的教学任务和教学环节。比如,若需在大语言模型所生成的语篇基础上,设置正误判断题,只需将上述提示语中的 multiple choice 改为 true or false。在大语言模型系统中,一般都有“重试”、retry、regenerate 等选项,只要点击此类按钮,即可获得类似日常教学工作中所需的 A、B 卷效果——话题、题型、难度相似的两套题。教师也可上传考试真题,通过大语言模型系统生成模考题。

在格式上,也可以将提示语的表述更为结构化,以便更清晰地实施个性化外语教学调整。如:

(2) Level of student: [添加学段信息]

Topic: [添加话题信息]

Required vocabulary: [添加重点学习和考察词汇]

Word count: [添加文本长度信息]

Type of exercise: [添加练习题型]

当教师深入了解所教学生的总体认知风格和兴趣爱好后,可利用提示语创

造性地设计出与学生学习兴趣紧密相关的教学材料。在生成的教学材料模态方面,教师也可以便捷地生成文字材料的朗读音频,且能以不同的音色、情绪、英语变体读出,还能以图片、思维导图、歌曲、视频的方法展现和丰富所生成教学材料的内容。

在设计在线学习平台时,教师除了能为学生提供普遍适用的学习资源,还能根据每个学生的个性特点和当前语言水平,动态推送定制化学习内容和学习任务,以满足个性化学习需求。同理,外语教师也可以利用提示语对学生的语言产出,特别是书面语产出,进行智能评测。个性化的测评诊断,以及针对性的反馈,是有效促进自主学习的重要途径。

从主体间视角看个性化外语教育,大语言模型则可以处理好个体间个性化差异,编制出适应不同任务、场景和目标的教学设计。例如,在培养学生的中国故事讲述能力时,教师应注重提升学生对不同叙事视角的敏感度,尤其是区分个人主观叙事与第三人称客观叙事的区别。通过这种方式,学生可以学会运用有理有据的陈述方式,并关注受众的感受,以更具吸引力和说服力的方式呈现故事。

例(3)节选自《温暖的光芒:大学生用英语讲中国故事》(丁浩 2023: 136)。教师可用“Please rewrite the story using a third-person point of view.”这一提示语得到改换视角后的语篇例(4)。

(3) *I worked as an Olympic Assistant at the chief landing center for International Olympic Committee. On that day, I was assigned to assist Mr. C, the chief snowmaking expert.*

(4) *He worked as an Olympic Assistant at the chief landing center for the International Olympic Committee. On that day, he was assigned to assist Mr. C, the chief snowmaking expert.*

限于篇幅,该示例只展示了人称的转换。大语言模型还能对主/被动态、情态运用作出相应调整。

通过提示语,上述材料可设计为会话任务,以提升学生在主体间意识方面的互动交流能力。例如教师可用“Please create a role-play scenario between a student volunteer and a Norwegian snowmaking expert, based on the provided text.”作为提示语,得到以下对话:

(5) Volunteer: Good morning, Mr. C! I'm [Name], and I've been assigned to assist you today. It's an honor to work with you. I've always been curious — how do you even begin to create snow for an event like this?

Mr. C: Good morning, [Name]. It's nice to meet you. Snowmaking is both an art and a science.

外语教师可以利用大语言模型提示语,模拟联合国或其他国际组织(如国际奥委会)等多边外交场合,设计并编制适用于这些会议的英法双语交际任务。以下便是两例:

- (6) Please help me draft a position remark for a UNESCO Intangible Cultural Heritage conference where I am representing China and advocating for global collaboration in preserving intangible cultural heritage.
- (7) Please help me draft an opening remark for an International Olympic Committee (IOC) conference where I am representing China and bidding to host the next Olympic Games. The remark should be written in both French and English.

理论上,我们可以做到一人一教材,一人一词典(葛晓帅、王梦 2024),一人一教法;而且可以根据学习的阶段和进展自适应调整教学内容和方法。大语言模型对个性化外语教育发展的中介作用正在显现。然而,无论是从主体还是主体间视角来看,个性化外语教学设计都应以人机协同为主要工作模式,而教师在这一模式中扮演着轴心角色,学生始终是学习的主体。

4. 个性化智能外语教学背景下教师和学生的观念转变

大语言模型在英语教学中可以扮演语言顾问、语伴和语言测评专家等角色(许家金、赵冲 2024: 3)。尽管外语教学正朝着人机协同和人机共生的方向发展,但人类仍扮演着核心角色。同时,为了适应大语言模型带来的范式转变,广大外语专业师生需要积极反思、认真应变。为了提升外语教与学的效果,人文素养和智能素养¹的培养应当成为外语专业师生的共识,在实现个性化发展的基础上最终推动整个外语学科的发展。外语专业师生都需要尝试新技术,熟用新工具,提高“人机互动协商能力”(文秋芳、梁茂成 2024: 286)和“问商”(许家金、赵冲、孙铭辰 2024: 227),实现教与学的提质升级。在加强智能素养的同时,外语专业师生必须深耕专业,善语能辩,夯实外语学科的人文基础。通过发展人文与智能两大素养,外语教育才能在科技发展的浪潮中保持学科定力,稳健发展。

人文素养是外语学科之基,不论哪个语种的外语专业学生,均需具备较高的英语口语笔头能力,因为英语是事实上的国际通用语。同时,外语专业学生还应具备深厚的文学和文化理解能力以及全面的区域国别知识。这些能力和知识水平应超越一般性掌握的要求,达到信手拈来、运用自如的程度。

在生成式人工智能时代,人文素养的积淀更多地表现为一种接受型知识。深邃的外语人文素养积累足以构成某种知识壁垒,此种素养使我们能在与人工智能的共生中占得先机。例如,有超凡人文素养的人能提出深刻而有价值的问题。

题,能下达精准的指令,能引导人工智能按照人类的思维逻辑进行探索和内容生成。同时,人文知识的深度和广度也决定了人们对人工智能生成内容的评判能力,以及在现有基础上进行深挖和创新的可能性。在基本的外语人文素养之外,高阶思维能力和想象力是创造性之源。

生成式人工智能的出现,并不意味着外语学科价值的褪色,而是促使我们发展更高级的外语学科人文素养。外语专业师生越懂语言、越善交流、越通世界,就越有可能个性化、创造性地将生成式人工智能为我所用。

与此同时,学习运用日新月异的大语言模型技术和方法,可以令我们的进阶之路更有效率。对于处于不同地区和不同段位的外语教师来说,人工智能所提供的外语知识和资源,一定程度上可以拉平教育资源差异。然而,如果我们不善学善用新的人工智能,就会造成新的教育资源不均衡,形成新的数字鸿沟。总之,正如北京师范大学未来教育高精尖创新中心执行主任余胜泉在采访中所言:“人工智能不会取代老师,但是会使用人工智能的教师会取代不使用人工智能的教师”(苏今 2018)。

从外语专业学生的角度来看,他们拥有比教师更快、更好地运用大语言模型技术的条件和能力。相较于技术学习的挑战,外语专业学生更需关注的是学习动机的激发、对专业方向的定位,以及个人学习目标的树立。这三方面的问题在生成式人工智能大发展的今天,显得尤为突出。这就要求学生在在大语言模型环境下提升自我调节学习(self-regulated learning)的能力(Bandura 1986; Zimmerman 1989; Abdelhalim 2024; Liu *et al.* 2024),因为个性化教育的最终实现主体仍是学生。教师在自我调节学习方面应为学生提供必要的单独指导,并尽力在外语学习中提供过程性个性化支持。唯有如此,才能实现“师—生—机”三者的有机互动,从而真正成就个性化外语人才的培养。

5. 大语言模型时代个性化外语教育展望

大语言模型融入外语教学,能有效深化翻转课堂的教学效果,即“课下注重基础知识学习和自主探究能力培养,课上则侧重发展高阶思维、创新应用和价值观塑造”(孔蕾 2024: 12)。随着大语言模型性能的持续提升,外语教育领域正在发生深刻变革。根据二八原则(20/80 Principle)(Pareto 1971; Juran, Gryna & Bingham 1974),有可能出现以下情况:1)约 80%²的常规工作(如教学材料编写、课程设计和测试评估等)由大语言模型辅助完成;2)约 20%的核心工作由教师承担,这部分工作虽然占比不高,却最具教育价值和决定性意义。教师可以发挥其教育专长,因材施教,以最小投入获取最优化的教学效果。例如,在课下阶段,引导每位学生根据个人自身特点,通过与大语言模型的聊天互动,获取知

识、搜罗词句、浅析问题;在课堂教学阶段,教师可以基于大语言模型对学生学习的个性化评估,有的放矢,“对症下药”,在深挖、发散、贯通、共情、创新上做文章。

从智慧教育技术的发展来看,有关教育技术开发机构已陆续推出了个性化外语教学平台。此前便已在实践中采用的自适应学习理念及基于知识图谱的个人学习画像推送机制,在大语言模型的推动下,将更能充分应用于教、学、评、测、研等多个环节,为个性化外语教育提供全方位支持。

外语教师应当做好准备迎接智能助教(AI teaching assistants)进入课堂的人机共生教育模式。这种智能助教可能会以外语教育垂直领域大语言模型、个性化外语学习智能体或者个性化学习管理平台,乃至以人形机器的形式出现在课堂。智能助教能够实时为遇到困难的学生提供快速解答和辅导,帮助他们迅速跟上教学进度。对于那些有学习热情的后进生,智能助教的辅助将有助于缩小他们与优秀学生之间的差距。此外,智能助教在课外更能利用碎片化时间实现个性化辅导,有利于推动教育公平的发展。

国内部分高校正在积极推进人机共生的新型教育模式。例如,上海交通大学2024年11月20日正式启动2025年正式试点的“‘AI教师+HI导师’课堂变革行动计划”。HI为Human Intelligence的首字母缩略。该计划指出要发挥人类教师的情感陪伴和高阶知识指导的关键角色³。此外,北京邮电大学推出了“‘码上’大模型赋能的智能编程教学应用平台”及其教学管理模式⁴。外语教学教研人员应特别关注这些先行先试的人机协同教学模式,并积极研发与外语学科相适应的智能赋能教学一揽子方案。

注 释

1. “人文素养”和“智能素养”这两个概念的提出,直接得益于与卫乃兴教授个人交流时所受到的启发,卫教授在谈话中指出应着力培养外语专业学生的“人文素养”和“数智素养”。
2. 此处比例基于作者使用大语言模型进行教学设计的经验判断,仅供参考,尚待实证研究验证。
3. 上海交通大学启动“AI教师+HI导师”课堂变革行动计划的相关新闻网址为: <https://news.sjtu.edu.cn/jdyw/20241120/204324.html>。
4. 北京邮电大学“码上”大语言模型教学平台网址为: <https://ezcoding.bupt.edu.cn>。

参考文献

- Abdelhalim, S. 2024. From traditional writing to digital multimodal composing: Promoting high school EFL students' writing self-regulation and self-efficacy [J]. *Computer Assisted Language Learning*. DOI: 10.1080/09588221.2024.2322148.
- Bandura, A. 1986. *Social Foundations of Thought and Action: A Social Cognitive Theory* [M]. Englewood Cliffs, NJ: Prentice-Hall.
- Council of Europe. 2001. *Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment* [M]. Cambridge: CUP.

- Ding, Hao (ed.) [丁浩 (编)]. 2023. *Glow of Warmth: Telling China's Stories in English by Chinese University Students* [C]. Beijing: Foreign Language Teaching and Research Press. [《温暖的光芒: 大学生用英语讲中国故事》。北京: 外语教学与研究出版社]
- Ge, Xiaoshuai & Meng Wang [葛晓帅、王梦]. 2024. Research on the generation and application of sense lists assisted by large language models [J]. *Corpus Linguistics* (1): 26–37. [大语言模型辅助下基于词典的义项表生成及应用研究, 《语料库语言学》1]
- Juran, J., F. Gryna & R. Bingham (eds.). 1974. *Quality Control Handbook* (3rd edition) [C]. New York: McGraw-Hill.
- Kong, Lei [孔蕾]. 2024. Application of GAI in foreign language teaching: A case study [J]. *Foreign Language Education in China* (1): 11–18. [生成式人工智能在外语专业教学中的应用: 以《大学思辨英语教程·精读》教学为例, 《外语教育研究前沿》1]
- Liu, Zemin, et al. 2024. Integrating large language models into EFL writing instruction: Effects on performance, self-regulated learning strategies, and motivation [J]. *Computer Assisted Language Learning*. DOI: 10.1080/09588221.2024.2389923.
- Miao, Fengchun & M. Cukurova. 2024. *AI Competency Framework for Teachers* [M]. Paris: UNESCO.
- Miao, Fengchun & K. Shiohira. 2024. *AI Competency Framework for Students* [M]. Paris: UNESCO.
- Ministry of Education of the People's Republic of China [中华人民共和国教育部]. 2022. *Digital Literacy of Teachers* [S/OL]. <http://www.moe.gov.cn/srcsite/A16/s3342/202302/W020230214594527529113.pdf> (accessed 15-09-2024). [《教师数字素养》]
- Pareto, V. 1971. *Manual of Political Economy* [M], A. Page (trans.). New York: A.M. Kelley.
- Plato. 1850. *The Works of Plato* [M]. London: H. G. Bohn.
- Su, Jin [苏今]. 2018. What kind of teachers are needed in the era of artificial intelligence? [N]. *China Education Daily*. 17-05-2018. [人工智能时代需要怎样的教师, 《中国教育报》]
- Wang, Haixiao & Wenyu Wang [王海啸、王文宇]. 2022. Aiming for innovativeness and excellence through collaboration and sharing: Development agenda for the Project-based College English Virtual Teaching & Research Center [J]. *Foreign Language World* (4): 8–15. [创新创优 共建共享——“项目式大学英语教学模式改革虚拟教研室”建设路径探索, 《外语界》4]
- Wen, Qiufang [文秋芳]. 2024. Will foreign language education in the AI era undergo a disruptive revolution? [J]. *Modern Foreign Languages* (5): 722–731. [人工智能时代的外语教育会产生颠覆性革命吗? 《现代外语》5]
- Wen, Qiufang & Maocheng Liang [文秋芳、梁茂成]. 2024. Human-AI interactive negotiation competence: ChatGPT and foreign language education [J]. *Foreign Language Teaching and Research* (2): 286–296. [人机互动协商能力: ChatGPT 与外语教育, 《外语教学与研究》2]
- Xu, Jiajin & Chong Zhao [许家金、赵冲]. 2024. The roles of large language models in English language teaching [J]. *Foreign Language Education in China* (1): 3–10. [大语言模型在英语教学中的角色, 《外语教育研究前沿》1]
- Xu, Jiajin, Chong Zhao & Mingchen Sun (eds.) [许家金、赵冲、孙铭辰 (编)]. 2024. *Applications of Large Language Models in Foreign Language Teaching and Research* [C]. Beijing: Foreign Language Teaching and Research Press. [《大语言模型的外语教学与研究应用》。北京: 外语教学与研究出版社]

- Yang, Bojun [杨伯峻]. 1980. *The Analects of Confucius with Translation and Annotations* [M]. Beijing: Zhonghua Book Company. [《论语译注》. 北京: 中华书局]
- Zhang, Rong [张绒]. 2023. The impact of generative artificial intelligence technology on education — An interview on ChatGPT [J]. *e-Education Research* (2): 5–14. [生成式人工智能技术对教育领域的影响——关于 ChatGPT 的专访, 《电化教育研究》2]
- Zhang, Ruzhen [张如珍]. 1997. The historical evolution and modernization of “Teaching in Accordance with Students’ Aptitude” [J]. *Educational Research* (9): 73–76. [“因材施教”的历史演进及其现代化, 《教育研究》9]
- Zimmerman, B. 1989. A social cognitive view of self-regulated academic learning [J]. *Journal of Educational Psychology* 81(3): 329–339.

Personalized Foreign Language Education Strategies in the Context of Large Language Models

XU Jiajin

(National Research Centre for Foreign Language Education, Beijing Foreign Studies University,
Beijing 100089, China)

Abstract: Personalized foreign language education has long been a focal point of attention in the field, with continuous introduction of innovative measures. The advent of large language models (LLMs) presents a novel opportunity for advancing personalized foreign language education. This paper examines the mediational role of LLMs in the development of personalized foreign language education from two dimensions: The subjective and the intersubjective. On the subjective dimension, LLMs can generate teaching materials and instructional designs tailored to individual learners’ intrinsic characteristics, such as language proficiency, cognitive styles, and personal interests. On the intersubjective dimension, LLMs can assist in designing intercultural teaching strategies adapted to various interactive communication scenarios. In a nutshell, foreign language educators and learners alike must proactively adapt, enhancing their humanistic and AI literacies. Against the backdrop of LLMs, foreign language students, in particular, should focus on improving their self-regulated learning abilities. Teachers, meanwhile, should provide personalized guidance throughout this process. Only through “teacher-student-AI” synergy can personalized foreign language talent cultivation reach its potential.

Keywords: personalized foreign language education, self-regulated learning, generative artificial intelligence, humanistic literacy, AI literacy

收稿日期: 2024-11-07; 修改稿 2024-12-10; 本刊修订 2024-12-15

通讯地址: 100089 北京市 北京外国语大学中国外语与教育研究中心 / 人工智能与人类语言
重点实验室

电子邮箱: xujiajin@bfsu.edu.cn